

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

令和8年1月15日

独立行政法人労働者健康安全機構
労働安全衛生総合研究所
契約担当役所長 鷹屋光俊

1 競争入札に付する事項

- (1) 調達件名 安全表示ピクトグラムの解説書（英語版）の4言語翻訳業務
- (2) 内容等 入札説明書及び仕様書による
- (3) 履行期限 令和8年3月23日まで
- (4) 履行場所 東京都清瀬市梅園一丁目4番6号
独立行政法人 労働者健康安全機構 労働安全衛生総合研究所 清瀬地区
- (5) 入札方法 入札金額は、上記（1）の調達件名のほか、当該業務を履行するため
に要する一切の諸経費を含めた総額とする。なお、落札決定に当たっては、入札書
に記載された金額に当該金額の10パーセントに相当する額を加算した金額をもつて
落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者である
か免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の110分の100に相当する
金額を入札書に記載すること。

2 競争参加資格

- (1) 予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。ただし、未成年
者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者
についてはこの限りではない。
- (2) 予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
- (3) 契約の履行にあたり品質、数量等について不当行為をした者、公平な競争を妨げた
者、公平な価格を害し、若しくは不正の利益を得るために連合した者等でその事実
があった後2年を経過しない者であること。
- (4) 令和7・8・9年度の厚生労働省競争参加資格（全省庁統一資格）において、資格
の種類「役務の提供等」において、A、B、C又はDの等級に格付けされ、関東・
甲信越地域の競争参加資格を有する者であること。
- (5) 本業務において翻訳する各言語について、当該言語を母語とする翻訳者または同
等の能力有する者を配置すること。
- (6) 労働安全衛生、建設安全、規格文書の翻訳実績を有する者（または監修者）を配
置すること。
- (7) 翻訳者とは別に校正担当者を置き、二重チェック体制とすること。
- (8) 研究所との連絡窓口を1名以上定め、進捗・質疑対応を行うこと。
- (9) その他、契約担当役が入札説明書にて定める資格を有する者であること。

3 入札書の提出場所等

(1) 入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒204-0024

東京都清瀬市梅園一丁目4番6号

労働安全衛生総合研究所 管理部管理課契約係

電話 042-491-4512 (内線229)

FAX 042-491-7846

(2) 入札説明書の交付方法 本公告の日から上記3(1)の場所にて交付する。

メールによる交付を希望する場合は、上記3(1)のFAX宛てに入札案件名、会社名、担当者名、メールアドレス、電話番号を記載した文書（様式任意）を送信すること。

(3) 入札書の受領期限 令和8年1月29日（木） 18時00分

(4) 開札の日時及び場所

令和8年1月30日（金） 15時30分

東京都清瀬市梅園一丁目4番6号

労働安全衛生総合研究所本部棟3階管理課会議室

4 その他

(1) 契約手続きにおいて使用する言語及び通貨 日本語及び日本国通貨。

(2) 入札保証金及び契約保証金 免除。

(3) 入札の無効 本公告に示した入札参加に必要な資格のない者のした入札及び入札の条件に違反した入札。

(4) 契約書作成の要否 要

(5) 落札者の決定方法 本公告に示した業務を履行できると契約担当役が判断した入札者であって、独立行政法人労働者健康安全機構会計細則第42条の規定に基づき作成された予定価格の制限の範囲内で、最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。

(6) 手続きにおける交渉の有無 無。

(7) その他 詳細は入札説明書による。